



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 14.7.2021  
COM(2021) 551 final

ANNEX

## ANNEX

tad-

### DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li temenda d-Direttiva 2003/87/KE li tistabilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni, id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 dwar l-istabiliment u l-funzjonament ta' riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni u r-Regolament (UE) 2015/757**

{SEC(2021) 551 final} - {SWD(2021) 557 final} - {SWD(2021) 601 final} -  
{SWD(2021) 602 final}

## ANNEX

### **L-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE huwa emendat kif ġej:**

(a) Il-punti 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

“1. Installazzjonijiet jew partijiet minn installazzjonijiet użati għar-riċerka, l-iżvilupp u l-ittestjar ta' prodotti u proċessi ġodda, u stallazzjonijiet fejn l-emissjonijiet mill-kombustjoni ta' bijomassa li jikkonformaw mal-kriterji stabbiliti skont l-Artikolu 14 jikkontribwixxu għal aktar minn 95 % tal-emissjonijiet totali ta' gassijiet serra, mhumiex koperti minn din id-Direttiva.

2. Meta l-input termiku nominali totali ta' installazzjoni jiġi kkalkulat sabiex jiġi deċiż jekk l-installazzjoni tiddaħħalx fl-EU ETS, l-inputs termiċi nominali tal-unitajiet tekniċi kollha li jagħmlu parti minnha u li fihom jinħarqu karburanti fi hdan l-installazzjoni, għandhom jingħaddu flimkien. Dawn l-unitajiet jistgħu jinkludu kull tip ta' bojlers, burners, turbini, heaters, fran tal-funderiji, incineraturi, kalkari tal-gir, kalkari, fran, apparat għat-tnixxif, magni, ċelluli tal-karburant, unitajiet tal-kombustjoni “chemical looping”, apparat tal-ivvampjar, u impjanti termiċi jew katalitiċi tal-post-kombustjoni. Unitajiet b'input termiku nominali ta' inqas minn 3 MW ma għandhomx jitqiesu għall-finijiet ta' dan il-kalkolu.”;

(b) **it-tabella hija emendata kif ġej:**

(i) **It-tieni ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:**

Ir-raffinar taż-żejt, li fih jithaddmu unitajiet tal-kombustjoni b'input termiku nominali totali li jaqbeż 1-20 MW	Diossidu tal-karbonju”;
--	-------------------------

(ii) **Il-hames ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:**

Produzzjoni tal-ħadid jew tal-azzar (fissjoni primarja jew sekondarja) inkluż l-ikkastjar kontinwu, b'kapaċità li taqbeż it-2,5 tunnellati metriċi fis-siegħa	Diossidu tal-karbonju”;
---	-------------------------

(iii) **Is-seba' ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:**

“Produzzjoni ta' aluminju primarju jew alumina	Diossidu tal-karbonju”;
--	-------------------------

(c) **Il-hmistax-il ringiela tal-kategoriji ta' attivitajiet hija sostitwita b'dan li ġej:**

(2) “It-tnixxif jew il-kalċinazzjoni tal-ġipsum jew il-produzzjoni ta' twavel tal-ġibs u ta' prodotti oħra tal-ġipsum, b'kapaċità ta' produzzjoni ta' ġipsum kalċinat jew ġipsum sekondarju mnixxef li taqbeż total ta' 20 tunnellata kuljum	(3) Diossidu tal-karbonju”;
--	-----------------------------

(iv) **It-tmintax-il ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:**

“Il-produzzjoni tal-iswed tal-karbonju li tinvolvi l-karbonizzazzjoni ta' sustanzi organiċi bħal żjut, qatran, residwi tad-distillazzjoni u tal-fran tal-ikkrekkjar b'kapaċità ta' produzzjoni li taqbeż il-50 tunnellata	Diossidu tal-karbonju”;
---	-------------------------

kuljum	
--------	--

**(v) L-erbgha u ghoxrin ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:**

“Il-produzzjoni tal-idroġenu (H <sub>2</sub> ) u ta' gass sintetiku b'kapaċità ta' produzzjoni li taqbeż il-25 tunnellata kuljum	Diossidu tal-karbonju”;
--	-------------------------

**(vi) Is-seba' u ghoxrin ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:**

“It-trasport ta' gassijiet serra għal ħzin ġeoloġiku f' post tal-ħzin permess skont id-Direttiva 2009/31/KE, bl-esklużjoni ta' dawk l-emissjonijiet koperti minn attività oħra skont din id-Direttiva	Diossidu tal-karbonju”;
---	-------------------------

**(vii) ir-ringiela li ġejja tiżdied wara l-ahhar ringiela ġdida, b'linja ta' separazzjoni bejniethom:**

“Trasport marittimu L-attivitajiet tat-trasport marittimu ta' bastimenti koperti mir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jwettqu vjaġġi bil-għan li jittrasportaw passiġġieri jew merkanzija għal finijiet kummerċjali	Gassijiet serra koperti mir-Regolament (UE) 2015/757”;
---	--

(1) L-Anness IIB tad-Direttiva 2003/87/KE huwa sostitwit b'dan li ġej:

*“ANNEX IIB*

**Parti A - ID-DISTRIBUZZJONI TAL-FONDI MILL-FOND GHALL-MODERNIZZAZZJONI LI TIKKORRISPONDI GHAT-TIELET SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 10(1)**

	Sehem
Il-Bulgarija	5,84 %
Iċ-Ċekja	15,59 %
L-Estonja	2,78 %
Il-Kroazja	3,14 %
Il-Latvja	1,44 %
Il-Litwanja	2,57 %
L-Ungerija	7,12 %
Il-Polonja	43,41 %
Ir-Rumanija	11,98 %
Is-Slovakkja	6,13 %

**Parti B - ID-DISTRIBUZZJONI TAL-FONDI MILL-FOND GHALL-MODERNIZZAZZJONI LI TIKKORRISPONDI GħAR-RABA' SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 10(1)**

	Sehem
Il-Bulgarija	5,0 %
Iċ-Ċekja	12,9 %
L-Estonja	2,2 %
Il-Greċja	10,3 %
Il-Kroazja	2,3 %
Il-Latvja	1,1 %
Il-Litwanja	1,9 %
L-Ungerija	5,9 %
Il-Polonja	34,8 %
Il-Portugall	8,8 %
Ir-Rumanija	9,9 %
Is-Slovakkja	4,9 %

- (2) L-Annessi li ġejjin jiddaħħlu bhala l-Annessi III, IIIa u IIIb tad-Direttiva 2003/87/KE:

*“ANNESS III*

**ATTIVITÀ KOPERTA MILL-KAPITOLU IVa**

Attività:	Gassijiet serra
<p>1. Ir-rilaxx għall-konsum ta' karburanti li jintużaw għall-kombustjoni fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq.</p> <p>Din l-attività ma għandhiex tinkludi:</p> <p>(a) ir-rilaxx għall-konsum ta' karburanti li jintużaw fl-attivitajiet stabbiliti fl-Anness I ta' din id-Direttiva, hliet jekk jintużaw għall-kombustjoni fl-attivitajiet ta' trasport ta' gassijiet serra għall-ħżin ġeoloġiku (ringiela ta' attività sebgħa u għoxrin);</p> <p>(b) ir-rilaxx għall-konsum ta' karburanti li l-fattur tal-emissjoni tagħhom huwa żero.</p> <p>2. Is-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq għandhom jikkorrispondu għas-sorsi ta' emissjonijiet li ġejjin, definiti fil-Linji Gwida għall-Inventarju Nazzjonali tal-Gassijiet Serra tal-IPCC tal-2006, bil-modifiki meħtieġa għal dawk id-definizzjonijiet, kif ġej:</p> <p>(a) Ġenerazzjoni Kkombinata tas-Sħana u tal-Elettriku (CHP) (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A1a ii) u l-Impjanti tas-Sħana (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A1a iii), sakemm jipproduċu s-sħana għall-kategoriji taħt (c) u (d) ta' dan il-punt, direttament jew permezz ta' networks tat-tiżhin distrettwali;</p> <p>(b) It-Trasport bit-Triq (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A3b), eskluż l-użu ta' vetturi agrikoli fuq toroq pavimentati;</p> <p>(c) Kummerċjali / Istituzzjonali (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A4a);</p> <p>(d) Residenzjali (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A4b).</p>	<p>Diossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>)</p>

ANNESS IIIa

**AĠĠUSTAMENT TAL-FATTUR LINEARI TA' TNAQQIS F'KONFORMITÀ  
MAL-ARTIKOLU 30c(2)**

1. Jekk l-emissjonijiet medji rrapportati skont il-Kapitolu IVa għas-snin 2024 sa 2026 ikunu aktar minn 2 % oġhla meta mqabbla mal-valur tal-kwantità tal-2025 definita skont l-Artikolu 30c(1), u jekk dawn id-differenzi ma jkunux dovuti għad-differenza ta' inqas minn 5 % bejn l-emissjonijiet irrapportati skont il-Kapitolu IVa u d-data tal-inventarju tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni tal-2025 mill-kategoriji tas-sors tal-UNFCCC għas-setturi koperti

mill-Kapitolu IVa, il-fattur lineari ta' tnaqqis għandu jiġi kkalkulat billi jsir aġġustament tal-fattur lineari ta' tnaqqis imsemmi fl-Artikolu 30c(1).

2. Il-fattur lineari ta' tnaqqis aġġustat f'konformità mal-punt 1 għandu jiġi ddeterminat kif ġej:

$$[LRF_{\text{aġġ}} = 100\% * ( ( MRV_{[2024-2026]} - ( MRV_{[2024-2026]} + ( ESR_{[2024]} - 6 * LRF_{[2024]} * ESR_{[2024]} ) - MRV_{[2024-2026]} ) / 5 ) / MRV_{[2024-2026]} ), \text{ fejn,}$$

$LRF_{\text{aġġ}}$  huwa l-fattur lineari ta' tnaqqis aġġustat;

$MRV_{[2024-2026]}$  huwa l-medja tal-emissjonijiet verifikati skont il-Kapitolu IVa għas-snin 2024 sa 2026;

$ESR_{[2024]}$  huwa l-valur tal-emissjonijiet tal-2024 definit skont l-Artikolu 30c(1) għas-setturi koperti mill-Kapitolu IVa;

$LRF_{[2024]}$  huwa l-fattur lineari ta' tnaqqis imsemmi fl-Artikolu 30c(1).]

**(3) L-Anness IV tad-Direttiva 2003/87/KE huwa emendat kif ġej:**

fil-Parti A, it-taqsimha "Kalkolu" hija emendata kif ġej:

**(i) fir-raba' paragrafu, l-aħħar sentenza "Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa għandu jkun zero".** hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa li jikkonforma mal-kriterji ta' sostenibbiltà u mal-kriterji tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-użu tal-bijomassa stabbiliti bid-Direttiva (UE) 2018/2001, bi kwalunkwe aġġustament meħtieġ għall-applikazzjoni skont din id-Direttiva, kif stabbilit fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 14, għandu jkun zero.";

**(ii) is-sitt subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:**

"Għandhom jintużaw fatturi ta' ossidazzjoni prestabbiliti żviluppati skont id-Direttiva 2010/75/UE, sakemm l-operatur ma jkunx jista' juri li l-fatturi speċifiċi għall-attivitajiet huma iktar akkurati.";

**(b) fil-Parti B, it-taqsimha "Il-monitoraġġ tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju", ir-raba' subparagrafu, l-aħħar sentenza "Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa għandu jkun zero."** hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa li jikkonforma mal-kriterji ta' sostenibbiltà u mal-kriterji tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-użu tal-bijomassa stabbiliti bid-Direttiva (UE) 2018/2001, bi kwalunkwe aġġustament meħtieġ għall-applikazzjoni skont din id-Direttiva, kif stabbilit fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 14, għandu jkun zero.";

**(a) tizzied il-Parti C li ġejja:**

## **“PARTI C — Monitoraġġ u rappurtar tal-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-attivitajiet imsemmija fl-Anness III**

### **Monitoraġġ tal-emissjonijiet**

L-emissjonijiet għandhom jiġu mmonitorjati permezz ta' kalkolu.

### **Kalkolu**

L-emissjonijiet għandhom jiġu kkalkulati bl-użu tal-formula li ġejja:

### ***Karburant rilaxxat għall-konsum × il-fattur tal-emissjoni***

Il-karburant rilaxxat għall-konsum għandu jinkludi l-kwantità ta' karburant rilaxxat għall-konsum mill-entità regolata.

Għandhom jintużaw il-fatturi tal-emissjoni prestabbiliti tal-IPCC, meħudin mil-Linji Gwida tal-Inventarju tal-IPCC tal-2006 jew minn aġġornamenti sussegwenti ta' dawk il-Linji Gwida, sakemm ma jkunux aktar akkurati l-fatturi tal-emissjoni marbutin speċifikament mal-karburant identifikati minn laboratorji indipendenti akkreditati bl-użu ta' metodi ta' analiżi aċċettati.

Għandu jsir kalkolu separat għal kull entità regolata, u għal kull karburant.

### **Ir-rappurtar tal-emissjonijiet**

Kull entità regolata għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja fir-rapport tagħha:

A. *Data* li tidentifika l-entità regolata, inklużi:

- isem l-entità regolata;
- l-indirizz tagħha, inklużi l-kodiċi postali u l-pajjiż;
- it-tip ta' karburanti li tirrilaxxa għall-konsum u l-attivitajiet tagħha li permezz tagħhom tirrilaxxa l-karburanti għall-konsum, inkluż it-teknoloġija użata;
- l-indirizz, in-numru tat-telefon u tal-faks u d-dettalji tal-posta elettronika għal persuna ta' kuntatt; kif ukoll
- isem is-sid tal-entità regolata, u ta' kwalunkwe kumpanija omm.

B. Għal kull tip ta' karburant rilaxxat għall-konsum u li jintuża għall-kombustjoni fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq kif definit fl-Anness III, li għalih huma kkalkulati l-emissjonijiet:

- il-kwantità ta' karburant rilaxxat għall-konsum;
- il-fatturi tal-emissjoni;
- l-emissjonijiet totali;
- l-użu/i finali tal-karburant rilaxxat għall-konsum; kif ukoll
- l-inċertezza.

L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri sabiex jikkoordinaw il-ħtiġiet tar-rappurtagġ ma' kull ħtieġa eżistenti tar-rappurtagġ sabiex jimminimizzaw it-toqol tar-rappurtagġ fuq in-negozji.”;

**(4) fl-Anness V tad-Direttiva 2003/87/KE, tiżdied il-Parti C li ġejja:**

**“PARTI C — Verifika tal-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-attivitajiet imsemmija fl-Anness III**

**Prinċipji Ġenerali**

1. L-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-attivitajiet imsemmija fl-Anness III għandhom ikunu soġġetti għal verifika.

2. Il-proċess tal-verifika għandu jinkludi l-konsiderazzjoni tar-rapport skont l-Artikolu 14(3), u tal-monitoraġġ matul is-sena ta' qabel. Għandu jindirizza l-fiduċja, il-kredibbiltà u l-eżattezza tas-sistemi tal-monitoraġġ u d-*data* u t-tagħrif irrappurtati fejn jidhlu l-emissjonijiet, u b'mod partikolari:

(a) il-karburanti rrappurtati rilaxxati għall-konsum u l-kalkoli relatati;

(b) l-għażla u l-użu tal-fatturi tal-emissjoni;

(c) il-kalkoli li jwasslu sabiex jiġu ddeterminati l-emissjonijiet ġenerali.

3. L-emissjonijiet irrappurtati jistgħu jiġu vvalidati biss jekk ikun hemm *data* u tagħrif ta' fiduċja li jippermettu li l-emissjonijiet jiġu stabbiliti b'livell għoli ta' ċertezza. Grad għoli ta' ċertezza jirrikjedi li l-entità regolata turi li:

(a) id-*data* rrappurtata tkun ħielsa minn inkonsistenzi;

(b) il-ġbir tad-*data* jkun twettaq f'konformità mal-istandards xjentifiċi applikabbli; kif ukoll

(c) ir-registri rilevanti tal-entità regolata jkunu kompleti u konsistenti.

4. Il-verifikatur għandu jingħata aċċess għas-siti kollha u għat-tagħrif kollu fejn jidhru is-suġġett tal-verifika.

5. Il-verifikatur għandu jqis jekk l-entità regolata tkunx irregistrata bhala parti mill-Iskema ta' Ġestjoni u Verifika Ambjentali tal-Unjoni (EMAS).

**Metodoloġija**

Analizi strategika

6. Il-verifika għandha tkun ibbażata fuq analizi strategika tal-kwantitajiet kollha ta' karburanti rilaxxati għall-konsum mill-entità regolata. Dan jeħtieġ li l-verifikatur

ikollu ħarsa ġenerali tal-attivitajiet kollha li permezz tagħhom l-entità regolata tkun qed tirrilaxxa l-karburanti għall-konsum, u s-sinifikanza tagħhom għall-emissjonijiet.

L-analiżi tal-proċess

7. Meta xieraq, il-verifika tat-tagħrif ippreżentat għandha titwettaq fuq il-post tal-installazzjoni. Il-verifikatur għandu juża kontrolli fuq il-post sabiex jiddetermina l-affidabilità tad-*data* u tal-informazzjoni rrapportati.

Analiżi tar-riskji

8. Il-verifikatur għandu jissottometti l-mezzi kollha li permezz tagħhom il-karburanti jiġu rilaxxati għall-konsum mill-entità regolata għal evalwazzjoni fir-rigward tal-affidabilità tad-*data* dwar l-emissjonijiet globali tal-entità regolata.

9. Fuq il-bażi ta' din l-analiżi, il-verifikatur għandu jidentifika b'mod espliċitu kull element b'riskju għoli ta' żball u l-aspetti l-oħra tal-proċedura tal-monitoraġġ u r-rappurtaġġ li x'aktarx jikkontribwixxu għall-iżbalji meta jiġu stabbiliti l-emissjonijiet ġenerali. Dan jinvolvi b'mod speċjali l-kalkoli meħtieġa sabiex jiġi ddeterminat il-livell tal-emissjonijiet minn sorsi individwali. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lil dawk l-elementi b'riskju għoli ta' żball u lill-aspetti msemmija hawn fuq dwar il-proċedura tal-monitoraġġ.

10. Il-verifikatur għandu jqis kull metodu effettiv tal-kontroll tar-riskju applikat mill-entità regolata bil-ħsieb li jiġi minimizzat il-grad ta' incertezza.

Rapport

11. Il-verifikatur għandu jhejji rapport dwar il-proċess tal-validazzjoni fejn jiddikjara jekk ir-rapport skont l-Artikolu 14(3) ikunx sodisfaċenti. Dan ir-rapport għandu jispeċifika l-kwistjonijiet kollha rilevanti għax-xogħol imwettaq. Tista' ssir dikjarazzjoni li r-rapport skont l-Artikolu 14(3) huwa sodisfaċenti jekk, fl-opinjoni tal-verifikatur, l-emissjonijiet ma jkunux iddikjarati b'dikjarazzjoni skorretta materjali.

Il-ħtiġiet ta' kompetenza minima għall-verifikatur

12. Il-verifikatur għandu jkun indipendenti mill-entità regolata, għandu jwettaq l-attivitajiet tiegħu f'manjera soda u professjonalment oġġettiva, u jifhem:

- (a) id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva, kif ukoll l-istandards rilevanti u l-gwida adottata mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 14(1);
- (b) ir-rekwiżiti leġislattivi, regolatorji u amministrattivi rilevanti għall-attivitajiet li jkunu qed jiġu vverifikati; kif ukoll
- (c) il-ġenerazzjoni tal-informazzjoni kollha relatata mal-mezzi kollha li permezz tagħhom il-karburanti jiġu rilaxxati għall-konsum mill-entità regolata, b'mod partikolari dik relatata mal-ġbir, il-kejl, il-kalkolu u r-rappurtar tad-*data*.”.

